

МОВНІ ОСОБЛИВОСТІ ІНТЕРНЕТ-ЧАТІВ

Нестеренко К.В. (Національний університет «Юридична академія України імені Ярослава Мудрого»)

З розвитком і розповсюдженням Інтернету у сучасної людини з'явилась додаткова можливість спілкування – через Інтернет-чати. Спілкування в чатах характеризується тим, що яким дистантним воно б не було, воно є паралельним і відбувається в реальному часі. До того ж, засобами серверів сітей передбачена можливість спілкування як один-на-один, приватно, так і з декількома комунікантами на так званих форумах. Як правило, зміст чатів контролюється технічними засобами, і модератори слідкують за тим, щоб посилання не містили неетикетне поведження – грубі, нецензурні висловлювання, образи, погрози тощо. Такі висловлювання можуть бути «забаненими», тобто, недоступними для читання іншими комунікантами. Спілкуючись у чаті, людина може не розкривати своєї персональні дані, а виступати під так званим ніком, тобто вигаданим ім'ям.

Спілкування в чатах має свої особливості, у тому числі і мовні. Зазначимо, що незважаючи на те, що взагалі-то меседжі в чатах друкуються за допомогою клавіатури, мова чатів зовсім не схожа на письмову, це – розмовний стиль, де вживаються прості, короткі фрази, неповні граматичні форми, а також за допомогою різних символів і графічних можливостей активно виражаються емоції.

Охарактеризуємо мовні особливості чатів більш детально. По-перше, з точки зору графіки, орфографії та пунктуації. Можна зустріти друк виключно строчними, чи виключно великими літерами. Можливий змішаний несанкційований, випадковий чи ні, друк строчними (*'idono' = I don't know*) та великими літерами (*'ОКККК' = ОК*), який не залежить від правил орфографії – *'Hi EveryBody' = Hi, everybody; 'i am so CooOOool' = I am so cool*. Іноді можливо зустріти написання тексту, в якому немає пропусків між словами, наприклад, *'thanksalot' = thanks a lot*. Спостерігається також

повторення букв *'LoLLLL'* = *LOL (LoL)*; *'yeeeah'* = *yeah* чи навіть повторення слів *'no, no, no, plzzzz'* = *no, please*.

Як правило, відбувається нехтування правилами пунктуації, тобто невживання пунктуаційних знаків – *'are u stupid'* = *Are you stupid?* або несанкційоване їх вживання – *'Anyone here ?????'*.

З точки зору граматики мова Інтернет-чатів характеризується скороченням речень, порушенням порядку слів, невживанням прийменників. Помітне також навмисне чи ні невживання, або навпаки – вживання подвоєних приголосних. Бувають пропущені голосні *'wheres that btch?'* = *Where is that bitch?*; *'evrbd'* = *everybody*. Можливе опущення підмета, наприклад, *'dono'* = *I don't know*; *'must go now, tired'* = *I must do now, I am tired*. Як правило, не вживаються допоміжні дієслова у питальних реченнях – *'wanna chat?'* = *Do you want to chat?*.

Як ми вже зазначали, мова Інтернет-чатів – це розмовний стиль, тому її основу складає розмовна лексика і розмовний стиль спілкування, який підкреслюється різними графічними засобами. І навіть характерні особливості розмовного стилю – простота, короткі фрази, розмовна лексика - в Інтернет-чатах ще більш спрощуються. Наприклад, типово розмовна фраза *You are foolish/ cracked* в чаті виглядає так *'u are nuts'*. Є також умовні скорочення і спрощення, наприклад, *'that's Gt'* = *that's great*; *'I just wanna 10Q'* = *I just want to thank you*; *'I have a ? 4 U'* = *I have a question for you*.

Серед особливостей розмовного стилю, які проявляються в Інтернет-чатах, маємо виділити вираження емоцій як реакцію на той чи інший меседж. Засобами для вираження емоцій стають спеціальні значки і символи, комбінації символів, вживання різного роду логотипів, що замінюють слова. Відомими і широкоживаними прикладами є вживання дужок, напрям яких вказує на певну емоцію – радість ())))))чи сум ((((((.

Як підсумок, вкажемо, що мова Інтернет-чатів є конвенціональним мовним кодом, який, як і будь-який мовний конвенціональний код є рухливим і зазнає з часом змін.